

CLIENT TEFAL
 GAMME BIENVENUE
 DOSSIER CST_13_14_000053
 PRODUIT SET 5 PIÈCES
 ECHELLE 1:1

DÉCOUPE
 CYAN
 MAGENTA
 YELLOW
 BLACK

Infographiste Claude.francou@publicis.fr
 Tél. 04 72 41 27 79
 Commercial Alexandre.colomb@publicis.fr
 Tél. 04 50 52 67 63

Création :
 Exécution : Publicis

PublicisLMA

BARCODE CHECKED

Tefal
Bienvenue



Quality and durability Tefal®



5 PIÈCES SET
 5 ПРЕДМЕТОВ
 5 ПРЕДМЕТИВ
 5 CZĘŚCI
 5 DARABOS KÉSZLET
 5 KUSÓVÁ SADA

REINFORCED NYLON



15% FIBERGLASS

Tefal
Bienvenue



FR Spatule à angle	RU Угловая лопатка	BG Ърнова шпатула
EN Angle spatula	UK Кутрова лопатка	SL Obračalka
NL Spatel	PL Lopatka	HR Lopatica
ES Espátula larga	HU Sültfordító	SR Špatula
PT Espátula angular	CS Obracačka	AR سياتولا ذات زاوية
EL Σπίτσουλα	SK Obracačka	
TR Spatula	RO Spatulă	



FR Spatule à crêpes	RU Лопатка для блинов	BG Шпатула за палачинки
EN Pancake spatula	UK Лопатка для млинців	SL Obračalka za palačinke
NL Pannenkoekmes	PL Lopatka do naleśników	HR Lopatica za palačinke
ES Espátula para crepes	HU Palacsintafordító	SR Špatula za palačinke
PT Espátula para crepes	CS Obracačka na palačinky	AR سياتولا بانكوك
EL Σπίτσουλα για κρέπες	SK Obracačka na palačinky	
TR Krep spatulası	RO Spatulă clătite	



FR Louche	EL Βαθιά κουτάλα	HU Merőkanál	SL Zajemalka
EN Ladle	TR Kerçe	CS Naběračka	HR Grablica
NL Soeplepel	RU Лоповник	SK Naberačka	SR Kutlača
ES Cucharón	UK Ополовик	RO Polonic	AR مغرفة
PT Concha	PL Chochełka	BG Черпак	



FR Spatule longue	RU Длинная лопатка	BG Дълга шпатула
EN Fish slice	UK Лопатка довга	SL Dolga obračalka
NL Visscher	PL Ipatka do ryb	HR Dugačka lopatica
ES Espátula alargada	HU Sültfordító lapát (halakhoz)	SR Duga špatula
PT Espátula longa	CS Dlouhá obračalka (na rybu)	AR أداة لشرائح السمك
EL Σπίτσουλα φαρδιά	SK Dlhá obračalka (na rybu)	
TR Uzun spatula	RO Spatula lungă	



FR Cuillère	EL Κουτάλι	HU Kanál	SL Žlica
EN Spoon	TR Kaşık	CS Lžice	HR Žlica
NL Lepel	RU Ложка	SK Lyžica	SR Kašika
ES Cuchara	UK Ложка	RO Lingură	AR ملعقة
PT Colher	PL Łyżka	BG Лъжица	



5 PIÈCES SET
 5 PIESE SET
 5 ПРИБОРА КОМПЛЕКТ
 5 KOSOV V KOMLETU
 5 KOMADA U SETU
 5 قطعہ ہ

NYLON RENFORCÉ



15% FIBRES DE VERRE

Tefal
Bienvenue



La résistance et la qualité Tefal®



SET DE 5 PIÈCES
 5 PIÈCES SET
 5-DELIGE SET
 5 PIEZAS
 5 PEÇAS
 5 TEMAΧION SET
 5 PARÇA SET

Tefal
Bienvenue

FR Durabilité et qualité : Nylon renforcé fibres de verre. Résiste jusqu'à 220°C.
 EN Quality and durability : fiberglass-reinforced Nylon. Resists up to 220°C.
 NL Duurzaamheid en kwaliteit: zeer sterk nylon met glasvezel. Hittebestendig tot 220°C.
 ES Calidad y durabilidad: nylon reforzado con fibra de cristal. Resistente hasta 220°C.
 PT Durabilidade e qualidade: Nylon reforçado com fibras de vidro. Resiste até 220°C.
 EL Ποιότητα και ανθεκτικότητα: υαλοβάμβακας - ενισχυμένο νάιλον. Θερμοκρασία αντοχής μέχρι 220°C.
 TR Kalite ve Sağlamlık: Fibreglas ile güçlendirilmiş naylon. 220° dereceye kadar dayanıklı.
 RU Качество и долговечность: стекловолокно - армированный нейлон. Выдерживает до 220°C.
 UK Якість і довговічність: армований скловолоконним нейлоном. Стійкість до температури до 220°C.
 PL Jakość i trwałość: włókno szklane - wzmacnione Nylonem. Odporne na działanie wysokich temperatur - do 220°C.
 HU Minőség és tartósság: üvegszál és megerősített nejlon. 220°C-ig hőálló.
 CS Kvalita a trvanlivost: skelná vlákna a zesílený nylon. Odolné až do 220°C.
 SK Kvalita a trvanlivost: sklené vlákna a zosilnený nylon. Odolné až do 220°C.
 RO Calitate și durabilitate: Material termoplastic întărit cu fibră de sticlă. Rezistă până la 200°C.
 BG Качество и издръжливост: термоустойчива пластмаса. Устойчиви на температура до 220°C.
 SL Kakovost in trajnost: steklena vlakna ojačana z Najlonom. Odporno do 220°C.
 HR Kvaliteta i dugi vijek trajanja: staklena vlakna i ojačani najlon. Otporna na temperaturama do 220°C.
 SR Kvalitet i trajnost: najlon ojačan fiberglassom. Otporno do 220°C.
 AR جودة ومتانة: نايلون مُقوّى بمُعد بالالياف الزجاجية مقاومة للحرارة لدرجة 220° درجة مئوية



www.tefal.com - FABRIQUÉ AU PORTUGAL - MADE IN PORTUGAL

Tefal est une marque déposée par Tefal a registered trademark of: Tefal S.A.S. France 15 Avenue des Alpes - BP 88 - 74150 RUMILLY/FRANCE - CS. Ancecy B 301 520 920. Imported to UK by Groupe SEB (UK) Ltd, Dechbet, SL3 9LL. • Изделия хозяйственного обихода из пластмассы, марки Tefal. Изготовитель: Groupe SEB, 112 Chemin du Moulin Carron, 69130 Scully, France. Група СЕБ, 112 Шемин дю Мулен Каррон, 69130 Экули, Франс (Франция). Сделано во Португалии. Импортер: ЗАО "Группа СЕБ-Восток", 125171, Россия, Москва, Ленинградское ш., д. 16А, стр. 3, пом. III тел.: +7 (495) 213-32-32. Соответствует требованиям: ГОСТ Р 5096-2006 пп. 3.6.1, 3.8 (табл. 1) м.п. 1, 2, 3, 11, 3.9. - Срок гарантии - 2 года, срок службы - 10-15 лет. • Distributor: Groupe SEB Polska Sp.z o.o. - Gdanski Business Center II D - ul. Inflancka 4C - 00-189 Warszawa - www.tefal.pl - Wyprodukowano w Portugalii. • Distributor CZ: Groupe SEB CR s.r.o., Sokolovská 651/36a, 186 00 Praha 8, Země původu Portugalsko. Pouze pro domácí použití. • Distributor SK: Vysočiten BG / Uvoznik HR / Distributer SI: Groupe SEB Slovensko, spol. s r.o., Cesta na Senec 2/A, 821 04 Bratislava. Krajina pôvodu Portugalsko. Iba na domáce použitie. Produzent v Portugalia. Zemlja porijeka: Portugal. Proizvedeno na Portugalskem. • Gyártó HU: Groupe SEB Central-Europe Kft. 2040 Budárs. Puskás Tivadar út 14. Származási hely: Portugália. I. Östörtály termék. • Producător RO: Groupe SEB Romania SRL, Emil Pangratti 13, Sector 1, 01181 București. Țara de origine: Portugalia.



Photos non contractuelles
 This product may differ from the photos
 Foto s zornice verbatim
 Fotos ne contractuale
 Fotografije nisu kontraktualne
 Anélkül, hogy megjelöljük, az ábrák nem a valóságot tükrözik
 Foto fotografatski iscriveni nisu kontraktualni
 Данный продукт может отличаться от фотографии
 Тезе фото не обов'язково відображають реальність
 Produkt može se razlikovati od prikaza na slici
 A fotón szereplő termékek csak tájékoztató jellegűek
 Foto nemusí byť totožné s výrobkom
 Tento výrobek se může odlišovat od fotografie
 Acest produs poate fi diferit de cum arată în poze
 Προϊόντα μπορεί να διαφέρουν από τα φωτογραφία
 Slika je simbolična
 Proizvod se može razlikovati od prikazane fotografije
 Fotografije je simbolične
 فوٹو س زورنیکو متواتر